

お茶が主役！のイベント 『ツノチャ・マルシェ』のご案内

秋はたくさんさんのイベントのシーズンですね。今年も、町内にてお茶をテーマにした初めての大きなイベントが開催されます。その名も『ツノチャ・マルシェ』。『つめの茶（津野町のお茶）』を、もつと多くの人に知っていただき、楽しんでいただくためのイベントです。会場では、このイベント限定の試飲カップ（500円）をご購入いただけます。指定ブーイングの茶を自由に飲み比べいただけます。また、たくさんさんの雑貨、スイーツ、軽食などの出店があり、お茶を楽しむための限定メニューも盛りだくさん。棚田キャンドルの会場とも近くなので、ぜひ一日ゆっくりと楽しんでください。

日時 10月15日（土） 10時～16時

場所 津野町かわうそ自然公園
（雨天時 津野町葉山運動公園総合センター）

津野町茶業振興アドバイザー

柿谷 奈穂子



第8回 貝ノ川棚田キャンドルまつり



日時 10月15日（土）

雨天順延10月16日（日）

午後4時 開場

午後5時 キャンドル点灯

午後5時10分 ステージショー

○うまいもの市もあります

場所 貝ノ川棚田

5,000本のキャンドルが棚田を見事に彩り幻想的な世界を演出します。

※車で会場に入ることはいけません。

鳴川公園グラウンド及び葉山小学校前からシャトルバスで送迎いたします。

主催 貝ノ川棚田保存会
協賛 四国クリエイト協会

株式会社ウエルネス四万十

お問い合わせ先

企画調整課 ☎55-2311

「ALTの体験録〜！」

ロバートソン ショーン
（オーストラリア ニューキャッスル 出身）



カタカナで書いてある言葉は日本人から英語とみられるかもしれませんが、英語圏で通じないカタカナ日本語もあります。「パン」や「アルバイト」という言葉はいい例だと思います。この言葉は英語ではないので、英語圏の人に使っても分かりません。

カタカナの言葉は海外に行っても通じると思っている方がいるかもしれませんが、今月の広報で日常生活にはまっているカタカナ日本語の意味を紹介したいと思います。

最初に紹介したい言葉は『チャレンジ』です。この言葉は英語の「Challenge」に基づいています。日本語では「チャレンジ」は「挑戦する」の代わりに使っていますが、英語の意味はやっぱり違います。英語で「Challenge」と言ったら「難題」と言う意味になります。日本語と

同じ意味を英語で表したかったら「Cheer」と言うのがおすすです。

次は『カンニング』という言葉です。英語の「Cunning」に基づいていますが、日本語と違って英語の意味の方が「ずるい」に近いです。同じ意味を表したかったら「cheat」と言っています。

最後に、英語の「Mansion」と言うと、大きくて高い大邸宅みたいなイメージですが、日本語の『マンション』はそうじゃない時もありますよね。私は日本に留学する時、日本語の「マンション」を初めて聞きました。来日したらマンションに住むことになると、留学の情報に書いてありました。その時は、自分が大邸宅に住むことはあり得ないだろうと分かっていたんですが、日本語で言う「マンション」はどういうものか、日本に来るまで分かりませんでした。この3つの言葉以外にも違った意味の言葉がたくさんあります。いつもALT体験録をお読みになって頂きありがとうございます。